

**Zeitschrift:** Saiten : Ostschweizer Kulturmagazin  
**Herausgeber:** Verein Saiten  
**Band:** 17 (2010)  
**Heft:** 191

## **Titelseiten**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# SAITEN

Ostschweizer Kulturmagazin

JUNI 2010 N° 191

## YIGOWULI!

DIE SÜDAFRIKA-  
CONNECTION DER  
OSTSCHWEIZ

AUSSERDEM:

Die Debatte zum verhinderten Theaterstück  
Zwei Jahre in Guantánamo  
Auf ein letztes Glas mit HP Müller



## Monatsprogramm

### Der Mitmacher (Theaterzelt)

Tanzstück von Andrea Boll nach Friedrich Dürrenmatt  
Di, 01.06.10, 20.00 | Mi, 02.06.10, 20.00  
Do, 03.06.10, 20.00 (zum letzten Mal)

### 24/7 sie nennen es leben (Studio)

Collage des Jugendtheaterclubs beat  
Di, 01.06.10, 20.00 (zum letzten Mal)

### 10. Tonhallekonzert (Tonhalle)

«Mendelssohn - Meeresstille, glückliche Fahrt»  
Do, 03.06.10, 19.30 | Fr, 04.06.10, 19.30

### Sophies Welten (Theaterzelt)

Konzert des Musicalstars Sophie Berner  
Fr, 04.06.10, 20.00

### Herr Biedermann und die Brandstifter (Große Bühne)

Von Max Frisch. Eine Bearbeitung des Hörspiels für die Bühne.  
Sa, 05.06.10, 19.30 Premiere | Fr, 11.06.10, 19.30 | So, 13.06.10, 17.00

### Lied am Sonntag (Foyer)

Portraitkonzert Francisco Obieta  
So, 06.06.10, 11.00, Eintritt frei

### Verdi: Alzira (Große Bühne)

Oper von Giuseppe Verdi  
Do, 10.06.10, 19.30

### Madama Butterfly (Große Bühne)

Oper von Giacomo Puccini  
Di, 08.06.10, 19.30

### Der Mann von La Mancha (Große Bühne)

Die Abenteuer des Don Quixote im Erfolgsmusical von Mitch Leigh und Dale Wasserman  
Sa, 12.06.10, 19.30

### Erzähltheater bellybuttons

(Theaterhaupteingang (Treffpunkt))  
«Fiktion Stadt Fakten» Erzähltheater des Theaterclub bellybuttons  
So, 13.06.10, 14.00 Premiere | So, 20.06.10, 14.00 (zum letzten Mal)

### Sonntags um 5 (Tonhalle)

Werke von Schubert, Harbison, Mozart  
So, 13.06.10, 17.00

### Talk im Theater (Foyer)

Einführung zu den 5. St.Galler Festspielen  
So, 20.06.10, 11.00, Eintritt frei

### Kontakt

[www.theatersg.ch](http://www.theatersg.ch) | [www.sinfonieorchestersg.ch](http://www.sinfonieorchestersg.ch)  
Konzert- und Theaterkasse  
T 071 242 06 06 | F 071 242 06 07

### Öffnungszeiten Theaterkasse

Montag bis Samstag 10.00–12.30, 16.00–18.30  
Sonntag 10.00–12.30

### Tickets

VBSG Pavillon, Hauptbahnhof St.Gallen  
Montag bis Freitag 08.00–18.30  
Abendkasse jeweils eine Stunde vor Beginn der Veranstaltung

**Theater** St.Gallen

**Sinfonieorchester** St.Gallen



*st.galler festspiele*

25. Juni – 9. Juli 2010

## Oper auf dem Klosterhof

### Il diluvio universale – Die Sintflut

Wahrhaft ein grosses Thema, das dieses Jahr auf dem Klosterhof inszeniert wird. Gaetano Donizetti hat es in wunderschöne Musik verpackt.

Fr, 25.06.2010 (Schweizer Erstaufführung)

Sa, 26.06.2010 | Di, 29.06.2010 | Fr 02.07.2010

Sa, 03.07.2010 | Mi, 07.07.2010 | Fr, 09.07.2010

Klosterhof, jeweils 20.30

## Tanz SACRA

Anne Champert hat für SACRA eigens komponiert. Auf Grundlage dieser Musik werden Marco Santi und seine Tanzkompanie den Sakralraum Kathedrale tänzerisch erkunden. Unterstützt werden sie von Willibald Guggenmos an der Orgel und Ivan Galluzzi an der Klarinette.

Mi, 30.06.2010 (Premiere)

Do, 01.07.2010 | Mo, 05.07.2010

Kathedrale, jeweils 21.00

## Konzert

### Donizetti-Projekt, Festkonzert, Wasserwege und Wassermusik

Beim Konzertprogramm werden Bögen geschlagen, von Opernkomponist Gaetano Donizetti hin zur Wassermusik Georg Friedrich Händels, von der Kathedrale nach St. Laurenzen; einen Schwerpunkt setzt das Konzertprogramm auf die Alte Musik.

Wasserwege – Musik an Flüssen und Lagunen

So, 27.06.2010, 19.00 St. Laurenzen

Donizetti-Projekt

Do, 01.07.2010, 19.00 St. Laurenzen

Wassermusik – Von Wogen und Wellen

So, 04.07.2010, 19.00 St. Laurenzen

Festkonzert: Messa da Requiem von G. Donizetti

Do, 08.07.2010, 20.30 Kathedrale

[www.st.galler-festspiele.ch](http://www.st.galler-festspiele.ch)